

# ARREGGEL

Vidéki előfizetési árak:

Egész évre	— — —	24 K
Fél évre	— — —	12 K
Negyedévre	— — —	6 K

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:  
HOVÁNYI KORNÉL.

Helybell előfizetési árak:

Egész évre	— — —	20 K
Fél évre	— — —	10 K
Negyedévre	— — —	5 K

Szerkesztőség és kiadóhivatal telefonja: 505. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Miskolc, Széchenyi utca, Weidlich-udvar.

## Jegyzetek.

(:) Carp Péter, a 80 éves öreg is fölemelte szavait. Könyvekig megható, ahogyan országa sorsu sorsát panaszolja; és résztvevőlegesen megindító, amint kormányfőinek szereplését cselelti. Egy sorstragédia valóban Románia sorsa; egy sorstragédia, amelynek hősei mind ama államférfiak, akik magukat konzervatívoknak vallják. És a legbizalmasabb most mégis ezeknek a sorsa. Enhazájukat forrón, lázasan szeretik, ellene véteni megbocsáthatatlan nagy bürmek vélik; királyukat — ösmelve a felségjog hatalmát — vádolni nem tartják helyén valónak. Mi marad hát hátra? — Nyilván, őszintén bevallani, hogy szövetségeseik azok, kiket a legjobban gyűlölnék, az oroszok azok, akiktől legjobban félnek!

(+) Még mindig nem tudni, hogy Lloyd George körömfönt válaszigjegyzéke mit tartalmaz, még mindig titok, hogy minő keneteljes szavakkal fogja baráti jobbnak vissza lökni a hetyke nagy ur, a lebuja büzös lakójából angol miniszterre lett vérszomjas fenevad. Az bizonyos, hogy neki nem kell béke, az bizonyos, hogy ő hihetetlen gyönyörrel gondol a háború minden órájára, hiszen mi, ki lett volna ő ma, ha nem a háború, nem e borzalmas, e háború-zongató örült öldöklés?! — Minden bizonynyal Párisban élne volna, hogy a külváros valamelyik elrejtett zugában sakkal keresse meg a belépő árát a „Maximba”. Ma — ma élet és halál ura, az emberiség átka, az emberiség rákja, mely ellen a tudomány még eddig semmi orvosságot feltalálni nem tudott! Kongresszusokat kéne tartani, hogy elpusztítására valamit kitaláljanak.

(X) Az olasz parlamentben még mindig nem szállott alá a magas hőmérséklet, mit békejegyünk idézett fel. Az olasz parlamentben még mindig vannak, akik sehogy sem akarják tudomásul venni, hogy a mi békesz prozódionk csak egy olyan jelentéktelen irat volt, mely fö-

lött egyszerűen napirendre lehet tépni. Az olasz parlamentben újra gondolkodnak a további teendőknél, mert az olasz nép, az ital temperamentumos... és ha

egyszer bennünket itt hagyott, miért ne fordíthatna egyszer az ententának is hátat?! És ezt az olasz népnek még a világ is megbocsátaná.

## A 18—24 évesek bemutató szemléje.

Az 1915. évi II. t.-cz. alapján utasítottak az 1892. évtől az 1898. évig bejáróla terjedő időközben született összes népfölkelésre kötelezettek, kik tényleges katonai szolgálatot nem teljesítettek, hogy összeírásuk végett a tartózkodási hely községi előljáróságánál, — Miskolcon a városháza nagytermében folyó hó 27. és 28. napján jelentkezzenek.

A jelentkezés alkalmával a népfölkelésre kötelezetteknek névtan birtokában levő munkakönyv vagy más, a személyi adatokat feltüntető okmány, illetőleg népfölkelési igazolványi könyv vagy lap, igazolásul bemutatandó.

A magyar szent korona országainak területén tartózkodó — azon osztrák állampolgárok és Bosznia-Hercegovinai tartományi illetőségű egyének, kik a felhívott korosztályhoz tartoznak, hasonlóképpen iratnak össze és hivatalnak be pótszemlére, mint a magyar állampolgárok.

Az összeírásnál mindenkinek, aki a fentebb megjelölt évek valamelyikében született (tehát nyilvánvalóan alkalmatlanoknak, eskőrészeknek, — katonai vagy honvéd felülvizsgálatokon elbocsátott összes — tehát a nyugdíjjal (sebesülési, személyi pótdíjjal) ellátott — egyéneknek is, a volt tiszteknek, valamint jogaimú igazolása végett az összes fölmentett népfölkelésre kötelezetteknek, továbbá az orvosoknak és mindazoknak, kik eddig a népfölkelési bemutató pótszemlén való megjelenés és egyáltalán bizonytalan időre a népfölkelési tényleges szolgálat alól is föl voltak mentve) meg kell jelenni.

Azon népfölkelésre kötelezettek, kik a bevett vagy törvényesen elismert vallás felekezetei papjelöltjei, vagy pedig kik végzett tanulmányaik alapján a véderőtörvény 21. szakasza értelmében az egyévi önkéntesi kedvezményre jelenleg igény-

nyel bírnak, ebbeli minőségüket a bemutató pótszemlén az illető intézet bizonyítványával igazolni tartoznak.

Az összeírásuk végett fentiek szerint jelentkezésre utasított egyének, amennyiben az alábbiak szerint szemlekötelesek, — összeírásuk után az előljáróságnak később közzé teendő rendelkezéséhez képest megjelölt helyen 1917. évi január 8-tól 20-ig terjedő időközben népfölkelési bemutató pótszemlére fognak behívni és elővezettetni és ott alkalmasságukhoz képest osztályoztatni.

A népfölkelésre kötelezettek a bemutató szemlére egy megbízható kísérővel fognak utazni — ugy ead, mint vissza a vasúton a harmadik osztályon (gőzhajón a második osztályon) ingyen utaznak.

Az alkalmasok bevonulási idejéről később nyerneik értesítést.

A népfölkelési bemutató pótszemlén az alább felsoroltak kivételével mindenkinek meg kell jelenni, tehát azon népfölkelésre kötelezetteknek is, kik a pénzügyvárosnál, a posta- és táviratintézetnél, a határrendőrségnél alkalmazásban állanak, továbbá azoknak, akik személyes hadi szolgálatra kirendeltettek, az orvosoknak és végül a vasutak azon szolgálati ágaihoz tartozó népfölkelésre kötelezetteknek, a kik a népfölkelési szemlén eddig is megjelenni tartoztak. — Azon vasutaknál és üzemeiknél alkalmazottakra nézve, kik eddig a népfölkelési szemlén megjelenni nem tartoztak, továbbá a házőrzési hatóságok és vállalatoknál és ezen vállalatok üzemeinél, valamint a szénbányákban alkalmazott népfölkelésre kötelezetteknek a népfölkelési szemlére leendő elővezettetése iránt külön rendelkezések fognak kiadatni.

Nem tartoznak megjelenni a népfölkelési bemutató szemlén: a) a nyilvánvalóan alkalmatlanok vagyis azok, kik a követ-

kező fogyatkozások valamelyikében szenvednek: egyik kéz vagy láb hiánya, mindkét szem vak-sága, süketnémaság, hülyeség, bírólág kimondott tébolyodottság, örültség vagy gyöngedelni-jőség;

b) az egyéb elmebetegek, a mennyiben fogyatkozásukat a szemlebizottság előtt okmányilag igazolni képesek;

c) akik annak idejében a sorozáskor törlendőnek osztályoztat-tak;

d) azok a már előző szemlén alkalmasnak talált népfölkelésre kötelezett egyének, akik a népfölkelési tényleges szolgálat alól már eddig névszerint fölmentve voltak;

e) a bevett és törvényesen elismert vallásfelekezetei felszentelt, illetőleg felavatott (tényleg hivatásszerűen alkalmazott) lelkészei és papi jellegű tanárai;

f) a nyugdíjas és szolgálaton kívüli viszonyban levő katonai és honvéd havi díjasok;

g) a rokkantak háza ellátásában lévő rokkantsági nyugdíjjal ellátott katonai vagy honvéd egyének;

h) akik a hadsereg, honvédség vagy esendőrség kötelékéből katonai (honvéd) felülvizsgálat után 1916. évi november 30-ika után bocsátottak el.

A rokkantsági nyugdíjjal — vagy sebesülési (személyi) pótdíjjal ellátott katonai, honvéd vagy esendő egyének a népfölkelési bemutató szemlén megjelenni tartoznak.

Azon népfölkelésre kötelezett, aki az összeírás végett elrendelt jelentkezési kötelezettségnek nem tesz eleget, az 1915. évi II. t.-cz. 5. szakasza értelmében a napig terjedhető elzárással és 200 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetettik — aki pedig a népfölkelési bemutató pótszemlére szóló behívási parancsnak nem tesz eleget, karhatalommal vezettetik elő és a katonai behívás iránt tanusított engedetlenség megbüntetéséről szóló 1890. évi XXI. t.-cz. 4-ik szakasza értelmében két évig terjedhető börtönnel büntetettik.

Miskolc, 1916 december 22.

Miskolc város katonaiügyosztálya.

Kalas, rendőrkapitány.

Német leány kerestetik. Hunyadi-utca 7. I.

## Tizenkét milliót jegyeztek Miskolcson az ötödik hadi kölcsönre.

(A Reggel tudósítójától.) Majárt le az ötödik hadi kölcsön jegyzésének határideje. A helybeli pénzügyhatóságoknál és azok fiókjainál összesen 12 millió 154 ezer 500 koronát jegyeztek.

Boros János pénzügyi tanácsos, h. pénzügyigazgató a jegyzésekről a következő részletes kimutatást bocsátotta A Reggel rendelkezésére:

Miskolczi Hitelintézet: 6 százalékos 1.556.800 K, 5 és fél százalékos 2.460.000 K. Összes jegyzés 4.016.800 korona.

Miskolczi Takarékpénztár: 6 százalékos 1.140.550 K, 5 és fél százalékos 1.479.000 K. Összes jegyzés 2.619.550 korona.

Borsod-Miskolczi Hitelbank: 6 százalékos 529.400 K, 5 és fél százalékos 1.121.000 K. Összes jegyzés 1.650.400 korona.

Kereskedelmi és Gazdasági Bank: 6 százalékos 450.800 K, 5 és fél százalékos 352.000 K. Összes jegyzés 802.800 korona.

Miskolczi Népbank: 6 százalékos 347.150 K, 5 és fél százalékos 408.000 K. Összes jegyzés 755.150 korona.

Borsodmegyei Takarékpénztár: 6 százalékos 607.050 K, 5 és fél százalékos 685.000 K. Összes jegyzés 1.292.050 korona.

Agrárbank és Polgári Takarékpénztár: 6 százalékos 101.250 K, 5 és fél százalékos 476.000 K. Összes jegyzés 577.250 korona.

Földmives Bank r. t.: 6 százalékos 40.800 K, 5 és fél százalékos 150.000 K. Összes jegyzés 190.800 korona.

Kereskedők Leszámitoló Bankja: 6 százalékos 48.100 K, 5 és fél százalékos 85.000 K. Összes jegyzés 133.100 korona.

Dr. Halmos Géza bankháza: 6 százalékos 72.250 K, 5 és fél százalékos 14.000 K. Összes jegyzés 86.250 korona.

Oszták-Magyar Bank: 6 százalékos 16.100 K. Összes jegyzés 16.100 korona.

Magy. kir. Postahivatal: 6 százalékos: 7.050 K, 5 és fél százalékos 6000 K. Összes jegyzés 13.050 korona.

Magyar királyi adóhivatal: 6 százalékos: 1200 K. Összes jegyzés 1200 korona.

**Az összes jegyzés:**

**6 százalékos 4.918.500 korona,  
5 és fél százalékos 7.236.000 korona.**

**Összesen 12.154.500 korona, —  
azaz tizenkétmillió százötven-  
négyezer ötszáz korona.**

## Ítélet a gesztenye körül.

**A kihágási bíróság  
jelentéséből:**

**Weidlich Pál egy kgr. gesztenyét 5 korona 60 fillérért adott el. Büntetése: 300 korona és 200 korona.**

Rendkívül helyes és örvendetes körülmény, hogy a rendőrség az árdragitákat szigorúan bünteti, a maximális árak túllépést érzékenyen sújtja. De nem mehetünk el szó nélkül e mellett az ítélet mellett, mely meggyőződésünk szerint alapos indokok és bizonyítékok nélkül sújt le egy kereskedőre. Ugy is sürűn hallatszik a panasza, hogy a városi hatóság kissé ridegen bánik a miskolczi kereskedőkkel szemben, nem volna helyes tehát ennek az állításnak újabb tápot adni. Weidlich Pált a rendőrbíróság azért ítélte el, mert egy kgr. gesztenyét 5 korona 60 fillérért adott. — Elítélte azon az alapon, hogy a gesztenye elsőrendű közszükségleti cikk és azért, mert a rendőrbíróság szerint Weidlich 25 százalékos keresett. Ezzel szemben meg kell állapítanunk a következőket:

1. Weidlich Pál elfogadható számítása szerint az 5 korona 60 fillérért adott gesztenye neki 4 korona 60 fillérére került, a maximális haszon tehát 1 korona, ami nem felel meg 25 százaléknak. De ha ennyire tennék is a hasznot, a jelen esetben, a mikor véleményünk szerint nem elsőrendű közszükségleti cikkről van szó és amikor a kereskedő rizikója a vasuti szállítások körüli dézsmálás miatt is igen nagy, nem lehet az árdragítás fogalma alá venni a gesztenyének ilyen áron való mérését.

2. A kihágási bíróság a szabá-

lyok figyelmen kívül hagyásával hozta meg ítéletét. Miniszteri rendelet szerint ugyanis ebben az esetben az ügyet véleményadás céljából át kellett volna tenni a kereskedelmi és iparkamarához. Weidlich Pál kérte ezt, de a kihágási bíróság kérelmének figyelmen kívül hagyásával hozta meg ítéletét.

És hozzáfűzhetnénk még egyet és mást ehhez az ítélethez, melyet kereskedői szempontokból rendkívül sérelmesnek tartunk, de úgy véljük, hogy felesleges a sok diskusszió mert a felsőbb fórum ezt az ítéletet nem hagyhatja jóvá.

Tisztelettel kérjük a város tanácsát, bírálja el ezt az ügyet az illetékes szakörök meghallgatásával és akkor bizonyos, hogy véleményük másként fog alakulni.

## Mit tárgyal a város?

(A Reggel tudósítójától.) Miskolc város törvényhatósági bizottsága december hó 28-án (esütörtökön) délután 3 órakor a városi székház nagytermében rendes közgyűlést tart dr. Tarnay Gyula főispán elnökletével.

A közgyűlés a következő ügyeket tárgyalja:

1. A város házi, kövezetvám, tisztii nyugdíj, laktanya, ipardíj, kisajátítási, szépítési, valamint szegényápoló pénztárak 1917. évi költségelőirányzata.

2. A vízvezetéki és csatornázási üzem 1917. évi költségelőirányzata.

3. Tanácsai előterjesztés az 1916. évben a költségvetés egyes cimeinél előállott tulkiadásokra

póthitel engedélyezése tárgyában.

4. A tanács bemutatja a Közélemezési Vállalat 1915. évi mérlegét.

5. Özv. Csók Györgyné tulajdonát képező avasi ingatlan megvásárlása.

6. Patzauer-örökösök tulajdonában levő tetemvári pince és borház megvétele.

7. Tanácsai előterjesztés a Borsod-Miskolczi Hitelbanktól kölcsönvett 600.000 koronát kölcsön meghosszabbítása tárgyában.

8. Tanácsai előterjesztés a Miskolczi Takarékpénztártól kölcsönvett 600.000 koronás kölcsön meghosszabbítása tárgyában.

9. Tanácsai előterjesztés központi szeszfőzde létesítése tárgyában.

10. A m. kir. belügyminiszter nr 1812233—1916. számú leirata a vágóhídi biztosítási lakás kibővítése tárgyában hozott közgyűlési határozat jóváhagyása tárgyában.

## HIREK.

— Kitiintetett miskolczi tüzértisztek. Mikuleczky Gyula tart. tüzérhadnagy a legmagasabb dícsérvő elismerést (Signum Laudis), Mahr Károly, Molnár József, ifj. Fekete Bertalan, Pataki Tivadar tart. tüzérhadnagyok a bronz vitézségi érmet kapták az ellenséggel szemben tanúsított vitéz magatartásukért.

— Ág. ev. lelkészválasztó közgyűlés. A miskolczi ág. hitv. ev. egyháznál halálozás folytán megüresedett rendes lelkészi állás betöltése tárgyában az egyház templomában december hó 24-én, vasárnap délelőtt 11 órakor választó közgyűlés fog tartani. Liechtenstein László kir. tan., egyházfelügyelő elnöklete alatt.

— A IV. kerületi választás. A város IV-ik kerülete ma tölti be választással a törvényhatósági bizottsági tagsági helyet, mely Csók György elhunytával üresedett meg. A választás reggel 8 órakor kezdődött a Kun József-utcai elemi iskolában. Választási elnök: Klein Samu. Bizalmi férfiak: Potenga Ferenc és Kasza József. Jegyző: Zsemba József. Az elnök reggel 9 órakor megnyitotta a választást, amely délután 4 óráig megszakitás nélkül tartott és teljes rendben folyt le. Megválasztott városi törvényhatósági bizottsági tagja Lehoczky Sándor kuriai bíró, kir. törvényszéki elnök.

— A ref. női Fillegylet karácsonyfa ünnepélyéről közölt tudósításunkból kimaradt az árvákat megajándékozó nemes szívi hölgyek nevei és adományai, melyet ezennel pótlólag közlünk: Fejes Kálmáné 20 K, Szvetlik Mátyásné 10 K, Kun Dezsőné egy társasjáték, dr. Tarnay Gyuláné egy torfa, Herez Jenőné egy doboz cukorka, Bónis Bertalané 9 darab mélti Kun Bertalané 9 darab gallérka, Racsávi Béláné egy kosár alma, Lehoczky Sándorné ridikülök és egy baba. — Doboz Mihályné 20 és Genesi Samuné 10 koronás adományai múlt év karácsonyáról maradtak

fel, most osztattak ki. Mindezen kegyes adományokat hálás köszönettel nyugtázza a ref. Fillegylet elnöksége.

— A közeledő karácsonyi ünnepek alkalmából a Lukács-étterem tulajdonosa kedves megajándékozásban fogja részesíteni vendégeit. Nagy áldozatok árán sikerült nagyobb mennyiségű Dneher-sört beszereznie, melynek kimérését karácsonykor kezdi meg. A Lukács-étterem kitchén konyháját főlöszlegesen tartjuk ismételtlen a közönség szíves figyelmébe ajánlani, mivel a közönség véleménye szerint az ott felszolgált ételek és italok a legizletesebbek és a legkitünőbbek.

— A nagyérdemű közönség szíves figyelmét felhívom, hogy a karácsonyfa megérkezett, — azonkívül gyertyák és hozzávaló díszek is kaphatók. Tisztelettel Groszman Jágó.

— A katonák karácsonyára a főispánhoz a következő újabb adományok folytak be: Weisz Margitka gyűjtése 10 korona, Weisz Margitka adománya 10, Erzsébet izr. népiskola 100 korona, A mezőkövesdi járás közönsége a főszolgabíró útján 2137 K 08 fillér, Tiszavalk község gyűjtése 108, Darvas Ilonka gyűjtése 11, dr. Rimóczy Józsefné gyűjtése 155, özv. Lányi Lajosné gyűjtése 20 korona.

— Villamos forgalom karácsonykor. A villamos társasági üzemeltetősége arról értesít, hogy vasárnap, Karácsony előtti estén a forgalmat 7 órakor becsüneti azon célból, hogy a személyzet a szent estét családjában körében tölthesse. Az éjjeli vonatokhoz közlekedő villamos kocsik változatlanul közlekednek.

— Hirdetmény. Értesítjük a közönséget, hogy a karácsonyi ünnepekre tekintettel, a hatósági lisztárnsító üzemek folyó hó 23-án és 24-én vagyis a karácsonyt megelőző szombaton és vasárnap is egész napon át nyitva lesznek s ezen napokon ugy a lisztüzletekbe, valamint az összes péküzletekben már a folyó hó 25-től 31-ig terjedő jövő hétre érvényes liszt- és kenyérgyegyszelvények alapján is lehet lisztet, illetve kenyeret vásárolni. Dr. Nagy Ferenc, polgármester.

— Ítéletek árdragitási ügyekben. Hivatalosan közlik: Balogh Zoltán főkapitányhelyettes, a kihágási ügyosztály vezetője, az elmúlt héten a következő árdragitási ítéleteket hozta: Riechitz Róza a babot a piacról elvonva, nagy mennyiségben a katonaságnak eladta. Büntetés 100 és 100, összesen 200 korona. Klein Bernál és Grünwald Józsefné ugyanezen cselekményt követtek el. Büntetés fejenként 100 és 50 korona. Blum Mór 13 deka mosószappant 2 korona 40 fillérért adott el. Büntetés: 100 és 50 korona. Gonosz Jánosné egy véka kukoricát 20 koronáért adott el. Büntetés: 50 és 50 korona. Breier Jenőné 20 kilo burgonyát 7 korona 50 fillérért adott el. Büntetés: 100 és 50 korona. — Braun Hermann 90 fokos denaturált szesz címén 17 százalékos denaturált szeszszel kevert petróleumot adott el. Büntetés: 100 és 100 korona. Almássy Pálné

erősen vizezett és fölözött tejet ársított. Büntetés 100—50 és 50 korona. Klein Mór kávé egy adag 8—10 szeletes szalámit 5 koronáért, egy fekete kávé 70 fillérért, egy darabka kenyeret 10 fillérért adott el, továbbá tányéroszás alóli felmentés címén 2 koronát számított fel. Büntetés: 150 és 100 korona. Weidlich Pál egy kiló gesztenyét 5 korona 60 fillérért adott el. Büntetés: 300 és 200 korona. Schwarz Hermann 3 kiló 70 deka rosszul sült kenyeret 7 koronáért adott el. Büntetés: 500 és 500 korona. Mezei Ignác 52 gramm teát 4 koronáért adott el. Büntetés: 100 és 50 korona.

— **A Villamos Társaság** arról értesít, hogy holnap, szombaton, a hó 23-án délben 12-től 1-ig az áramszolgáltatást a város egész területén, egy nagyobb gépházi javítási munka végrehajtása miatt egy óra hosszúra szüneteltetni kénytelen.

— **Miskolczi polgárok a koronázási ünnepen.** A koronázási ünnepen az ország polgársága is képviselőre jut. A koronázási utvonalon mentén helyet kapnak az ország különböző részeiből érkezett polgárok is és pedig minden járásból, illetve rendezett tanácsú városból 2—2 polgár, és minden törvényhatósági jogú városból 4—4 polgár. Dr. Nagy Ferenc polgármester rendelkezése folytán Miskolcztól Bátorffy Ferenc köcsigya-ros, Csorba József mezőgazda, Gerő Ignác kereskedő és Kovács András munkás, rokkant katonák kapnak helyet a koronázási ünnepségeken.

— **Jótevény célú délután.** Az ózdi vasgyári tiszti Kaszárna a székely menekültek segélyezésére december 26-án, kedden délután 5 órakor dísztermében jótevény célú délutánt rendez. Műsor: Játszik a gyári zenekar. Szaval Clauder Margitka, Énekel Joób Sándor, zongorán kíséri dr. Beller Jenőné. Alkalmi beszédet mond Zombory Béla c. kanonok. Énekel egy alkalmi énekeskar. Szaval Ablonczy Ernő. Zongorázik dr. Beller Jenőné. Játszik a gyári zenekar. Belépő díj 1 korona 50 fillér és 2 korona 50 fillér.

— **Mennyi élelmet vihetünk magunkkal vasuton?** Az Országos Közlekedési Hivatal elnökének 8426. számú rendeletére a következőkről értesitem a város közönségét: Vasuton, kézi podgyász gyanánt az ország határállomásaira és az azokon túl történő utazásoknál élelmezési, a vagy közszükségleti cikkekből olyan mennyiség szállítható szabadon, amelyre az utasnak utazásának három napi tartama alatt szüksége van. Az ország határain belül való utazásnál pedig oly cikkekből, amelyeknek Magyarország területén való bevitelére az utasnak jogosultsága van, a kézi podgyász fogalmának megfelelő mennyiség szállítható kézi podgyázként. — Miskolcz, 1916 évi december 21. Dr. Nagy Ferenc, polgármester.

## Német csapatok két ellenséges álláson keresztül Zwyzynig törtek előre.

### Höfer jelentése.

**Budapest, december 22.** Hivatalos Keleti hárter: Mackensen vezértábornagy hadserege: Nem volt jelentős esemény.

József főherceg vezérezredes hadsereg-arevonala: A Trotsul völgy két oldalán sikertelen ellenséges vállalkozások.

Lipót bajor herceg vezértábornagy hadserege-arevonala: Német csapatok két ellenséges álláson keresztül Zwyzynig törtek előre és szákmányon és foglyokkal tértek vissza.

Olasz és délkeleti hárter: Nem volt lényegesebb esemény.

### Német Jelentés.

**Berlin, december 22.** A nagy főhadiszállás jelenti: Nyugati hárter: A tengerpart közelében, a Somme-területen és a Maas keleti partján a tüzéségi tevékenység a délutáni órákban fokozódott. Az Yser mellett el-

logtunk egy belga őrséget.

Keleti hárter: Lipót bajor herceg vezértábornagy arevonala: A Duna mentén és a Stochod mellett az orosz tüzéségi tűz hosszabb időn át tartott. Két ellenséges század előretörését Rigától délkeletre visszavertük. — Zaloscótól északnyugatra német támadó csoportok behatoltak az oroszok két elől levő állásába és Zwyzyn faluba; négy aknavető szétrobbantása után 24 fogolyval és 2 gépuskával tértek vissza.

József főherceg vezérezredes arevonala: Az ellenség éjszakai támadása a Csuermen mellett, a Trotsul-völgytől északra, meg-hiusult.

Mackensen vezértábornagy hadserege: Nagy-Oláhsországban a helyzet nem változott. — A dobudzsai hadsereg előrehalad és 900 orosz elfogott.

Macedón arevonat: A Struma mellett járőrsatározások.

### Wilson békeakciója.

**Bécs, december 22.** Wilsonnak a békefeltételek megismerésére irányuló akciója, amint az első órák hangulatából meg lehet ítélni, nem tesz kedvezőtlen benyomást. Az illetékes tényezők felfogása azt árulja el, hogy ha Wilson akciója teljesen füg-

getlen is a békeajánlattól, mégis alkalmas arra, hogy a kérdéssel közelebb hozza a béketárgyalások megkezdésének lehetőségét. Beavatott helyen tudni vélik, hogy a pápa is hasonló indítvány megtételének tervezetével foglalkozott.

## Változás a külügyek vezetésében.

### Burián báró közös pénzügyminiszter lett. Gróf Czernin az új külügyminiszter.

**Budapest, december 22.** A késő éjjeli órákban a monarchia külügyi vezetésére nézve nagyfontossággal bíró változást jelent fővárosi tudósítónk, amelyről a következő királyi kéziratok számolnak be.

A hivatalos lap holnapi száma a következő legfelsőbb királyi kéziratokat közli:

Kedves Báró Burián!

Kérését, hogy Önt Házam és a külügyek miniszteri állásától felmentsem, kegyelemben teljesítem. Ez alkalomból ezen állás ellátásában nehéz körülmények között áldozatkészséggel teljesített kitünő szolgálatait különös köszönetemet és elismerésemet fejezem ki. Méltányolva önnök vezető állásokban mindenkor bevált és sikeres tevékenységét, indítatva érzem magamat, hogy Önt közös pénzügyminiszterre kinevezzem és hajlandóságom jeléül önnök a Szent István-rend nagykeresztjéhez a gyémántokat adományozom.

Bécs, 1916 december 22.

Károly s. k.  
Burián s. k.

Kedves gróf Czernin!

Kinevezem Önt Házam és a külügyek miniszterévé és meg-

Kedves Gróf Tisza!

Tudomására hozom, hogy báró Burián Istvánt Házam és a külügyek miniszterét, valamint Hohenlohe Fürst Conradot, közös pénzügyminiszteremet, saját kérelmükre állásuktól kegyelemben felmentem s gróf Czernin Ottokárt a Házam és a külügyek miniszterévé, valamint az elől nevezett báró Burián Istvánt egyidejűleg közös pénzügyminiszterre kineveztem.

Bécs, 1916 december 22.

Károly s. k.  
Tisza s. k.

**Budapest, december 22.** A munkapártban tárgyalták a külügyek vezetésében beállított változásokat. Kijelentették, hogy Burián bárónak közös pénzügyminiszterre történt kinevezése nem jelenti Burián eljövését, főleg pedig nem jelenti az ő béke-gondolatának eljövését, illetve mellőzését. Hohenlohe nem bukott meg. Legközelebb magasztiszságot kap. Állítólag Montenuovo első főudvarmester utódjává van kizemelve.

**Budapest, december 22.** Az ellenzék köréből hírlik, hogy Burián kinevezésének éle Tisza ellen irányul. Az ellenzék a kinevezést januárban interpelláció tárgyává fogja tenni.

### Esti német jelentés.

**Berlin, december 22.** A Wolff-ügynökség jelenti: Egyik front-ról sem jelentettek eddig különösebb eseményt.

### Minisztertanács.

**Budapest, december 22.** Ma délután Tisza István gróf elnöke alatt minisztertanács volt, amelyen az összes miniszterek részt vettek.

### Az ellenséges és semleges flotta vesztesége.

**Berlin, december 22.** Hágából jelentik: Anglia kereskedelmi körökben elterjedt hírek szerint december első felében az ellenséges flottának körülbelül egy negyed millió tonnája pusztult el.

## Fém-beszolgáltatások

A m. kir. honvédelmi miniszter ur 24.691. eln. 20. b. 1916. számú rendeletével a használatra felszerelt, valamint a fel nem szerelt szén- vagy fatüzelésű fürdőkályháknak tiszta fémfelületű, mázolt vagy zománcozott nézből készült víztartó hengereit hadi célokra igénybe vetteknek jelentette ki. Az igénybevétel kiterjed a magánosok, gyártók és kereskedők birtokaiban levő, ugyancsak azokra a fürdőkályha hengerekre is, amelyek más számára őrizetben tartatnak.

Ezeknek a kályhahengereknek a birtokosai vagy őrzői, — ugyancsak azok a gyárosok és kereskedők, akik ily kályhahengereket raktáron tartanak, kötelesek 1917. évi január hó 15. napjáig a miskolczi fémlátvételi bizottságnál (Városháza) bejelenteni.

A bejelentésnek tartalmaznia kell:

Bizom önt a közös minisztertanácsban való elnöklésben.

Bécs, 1916 december 22.

Károly s. k.  
Czernin s. k.

Kedves Gróf Tisza!

Közös miniszteremet, Hohenlohe Fürst Conradot, a mellékelve önnök tudomására hozott kéziratban ezen állásától kegyelemben felmentem. Együttal rajeci báró Burián István titkos tanácsost közös pénzügyminiszterre kinevezem.

Bécs, 1916 december 22.

Károly s. k.  
Czernin s. k.

Kedves Herceg Hohenlohe!

Kérését teljesítvén, kegyelemben felmentem Önt a közös pénzügyminiszteri állásától és ezen alkalommal ezen állás ellátásában kifejtett önfeláldozó tevékenységéért és hazafias odaadásáért, legmelegebb köszönetemet és teljes elismerésemet fejezem ki. Fentartom magamnak, hogy Önt szolgálatban ismét alkalmazhassam.

Bécs, 1916 december 22.

Károly s. k.  
Burián s. k.

1. a helyet (utca, házszám), a hol a kályhahenger van;  
2. a kályhák számát;  
3. a birtokos nevét és lakhelyét;

4. a birtokos arra vonatkozó kötelező kijelentését, hogy a kályhahenger pótlásáról maga kíván-e gondoskodni, vagy horganyozott vaslemezből készült kályhahengerrel természetben való pótlását kívánja-e.

Azok a birtokosok, akik természetben való pótlást nem igényelnek kályhahengereiket a „Magyar Szent Korona Országainak Fémközpontja Részvénytársaságnak“ (Budapest, IV., Városház-utca 10.) szabad kézből eladhatják, ha ezt nem teik, kötelesek azokat a fent meghatározott időig a Budapesti Fémátvételi Bizottság címére (Budapest, Lipótvárosi pályaudvar bezsállítani.

A kályhahengereket a mai naptól kezdve másnak, mint a felhívásban felsoroltaknak elidegeníteni, elcserelni vagy feldolgozni nem szabad.

Aki a meghatározott tárgyakat be nem jelenti, feldolgozza vagy elidegeníti, vagy ezen felhívás ellenére megszerzi, kihágást követ el s 2 hónapig terjedhető elzárással és 600 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő.

Miskolc, 1916 december 20.

Balogh,

h. rendőrfőkapitány,  
a fémátvételi bizottság elnöke.

## SZINHAZ.

### Heti műsor:

Szombaton: A derék Fridolin.  
Vasárnap délután 4 órakor: Cigánybáró.

Hétfőn délután: Zsuzsi; este Derék Fridolin.

Kedden délután: Leányvásár; este: Mágna Miska.

Szerdán: Farkas.

Csüförtökön: Legénybucsu.

Pénteken: Nemtudomka.

— **Derék Fridolin** — katonazenekarral. Szombaton lesz a bemutató előadása a „Derék Fridolin“-nak, ennek a pompás, mulattató, táncos operettnek. — Külön erőssége lesz a bemutatónak a 21-ik gy. ezred zenekara. A zenekar ez estén fog először az országos gyász után játszani. A „Derék Fridolin“ főszerepeit Endrei, Pintér, Pády, Bársony, Szerdahelyi, Darrigó, Rónai játsszák.

— **Ünnepi előadások.** Vasárnap délután 4 órai kezdettel Jókai örökbecsű operettje kerül színre mérsékelt helyárrakkal, a címszerepben Telekánál. Saffit Erdélyi Blanka, a többi szerepeket Pintér, Darrigó, Herczeg, Endrődi, Rónai, Endrei játsszák. Vasárnap este nincs előadás. — Hétfőn délután fél 4 órakor Zsuzsi, Barta pompás parasztvígjátéka, este pedig Derék Fridolin operett van műsoron. — Kedden délután Leányvásár a két női főszerepben Antal Erzsébet és E. Pády Margittal, este pedig a népszerű Mágna Miska operett kerül színre.

Kiadja: **Hoványi Kornél.**

— **A t. bérlők** kéretnek a bérlési esedékes második részletét a színház titkári irodájában délelőtt 11 és fél 1 óra között befizetni.

### Apró hirdetések.

10 szóig 80 fillér, minden további szó 6 fill.

Apróhirdetéseket csak előleges fizetés mellett közlünk.

**Két szép nagy karácsonyfa** eladó. Cím a kiadóhivatalban.

**Mezőkövesdi matyó** kézimunkák kaphatók Rákóczi-utca 6. sz. alatt.

**Keresek elegánsan** butorozott 2 szobás és fürdőszobás lakást, lehetőleg a főútcán, esetleg egy nagy kétszemélyes szobát és fürdőszobát. Cím a kiadóhivatalban. 806

**Keresztény magános** nőnél teljes ellátást keres gimnázista leány. Cím Bohun Pál, Bántapolcsány, Borsodmegye. 805

**Széchenyi-utca 131. szám** alatt egy esinosan butorozott szoba kiadó. 808

**Jó házból való** fiú tanulón fizetéssel felvétetik Böhm és Társa cégnél azonnal felvétetik. 809

**Mennyiségint** jutányosan tanít szaktanár, gimnázium I—VIII. osztályáig. Cím a kiadóhivatalban. 754

**Jó házból való** fiú tanulón fizetéssel felvétetik Böhm és Társa cégnél. 809

## Uránia

nagy mozgószínház

December 23-án és 24-én:

### Jézus élete.

Az oberammergaui passziójáték hűséges mása. Színes kép.

Vasárnap este, karácsony előestéjén nincs előadás.

**Rendes helyárrak.**

Előadások kezdete: délután 6 és este fél 9 órakor, vasár- és ünnepnapokon d. u. fél 3, fél 5, fél 7 és este fél 9 órakor

### Értesítés.

Értesítjük a t. közönséget, hogy f. hó 23-tól kezdve összes tejjüzleteinkben

### maláta kávé

hozunk forgalomba, melynek

**kg.-ja 1.50 K**

és a cukorjegy felmutatása ellenében áll a t. közönség rendelkezésére. Családonként egyelőre 1/2 kg.-ot adunk.

**Városi Közélelmezési Vállalat.**

## APOLLO

nagy mozgószínház (WEIDLICH-PALOTA).  
TELEFON 8-15.

December 22-én és 23-án:

### Tenorista részvénytársaság.

Lubitsch-vígjáték 3 felvonásban.

### WAMPYRETTEI

Dráma 3 felvonásban.

**Rendes helyárrak.**

Az előadások kezdete: Hétköznap délután 6 és este fél 9-kor. Vasár- és ünnepnap d. u. fél 3, fél 5, fél 7 és este fél 9-kor

## HOCHHAUSER

„Sólyom“ áruházában

(Széchenyi-utca 72.)

**a legjobb és legolcsóbb cipők kaphatók.**

Állami tisztviselőknek és vasutasoknak 5% kedvezmény.

### ÉRTESETÉS.

Értesitem a n. é. közönséget, hogy az eddig Kossuth-utca 1. szám alatt volt

### áruraktáramat

**Széchenyi-utca 30. szám (Zborovszky-házba) helyeztem át.**

Raktáron tartok mindenféle antik tárgyakat, régi szőnyegeket, ezüst és bronzneműeket, majolika stb. dolgokat. A nagyérdemű közönség látogatását kérve, vagyok kiváló tisztelettel

**Spiegel Jakob.**

**Irni és számolni tudó**

### fiatal leány

kisebb raktárkezeléshez 50 korona fizetéssel felvétetik Veres Testvérek villanyszerelő üzletében, Szemere-utca 4. sz.

## Új étkezési rendszer a Lukács-étteremben.

„2.80 koronás ebéd.“

Egy leves, egy főzelék egy szelet hussal és tészta.

„5 koronás Tabledo“

Ebéd: Egy leves, egy főzelék egy szelet sülttel és tészta. — Este változó vacsora. — Étlap szerint.

„Tiszti vacsorák“

Étlap szerint 3 korona.

**LUKÁCS-ÉTTEREM.**

## FOGHUZÁS

és szaktanács teljesen ingyen.

Fogsorjavítások — saját laboratóriumomban — 3 óra alatt elkészülnek.

Platina- és aranykoronák, aranyhidak, csapfogak, kaucsuk- és aranylemezes fogsorok, valamint arany-, ezüst- és cement-tömések, jótállás mellett, mérsékelt áron készülnek

### Mészáros Győző vizsgázott fogtechnikus

modernül felszerelt aseptikus műtermében Miskolczon, Csabai-kapu 2. sz., Mindszenti templom mellett. Telefon 406.

## Legyünk takarékosak!

Tisztelettel értesitem a t. közönséget, hogy a **Széchenyi-utca 113. sz. a., I. emelet** (Royal-szállóval szemben)

**egy rőfös áruraktárt létesítettem nagyban és kicsinyben levő eladásra.**

Főcélom az, hogy a mai nagy drágaságot tekintve, a boltbér és személyzet költsége megtakarítása mellett abban a helyzetben lehessenek, hogy a m. t. vevőközönség áruszükségletét tetemesen olcsóbban szerezhesse be.

**Herczeg Gábor.**

## LEÁNYOKAT és ASSZONYOKAT

azonnali belépésre felvesz

**Guttman és Zellendorf kötszövőgyára, Vásártéri-ut.**

**Egy 15-16 éves flu**

### mindenesnek

főlvétetik

**Klein és Ludvig könyvnyomdájában.**

## Két kifutó fiút

és újságárúsításra nőket, férflakat, fiukat, lányokat felvesz

**Groszman Jágó (Sütétkapu)**

## Házi ipari munkát

asszonyoknak és leányoknak kiadunk.

**Guttman és Zellendorf kötszövőgyára Miskolc.**

Nyomatott: **Klein és Ludvig könyvnyomdájában, Miskolczon.**